

*208341*

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7159319 / 18.07.2018  
Purch. ord. no.: 5500039817  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020564 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

**Delivery note**

Weights (gross/net)

Gross weight 1.397,900 KG Net weight 1.156,400 KG Volumes 1,800 M3

*180194526*  
*5008398816*  
*180195297*

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723441 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723441Position2	1.400 PC	1.156,400 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	5 PC	75 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	100 PC	129 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	100 PC	26 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	5 PC	12 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *1400*  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: *5*  
Conformità alle schede d'imballaggio:  SI  NO  
Data controllo: *20/7/18*  
Firma: *[Signature]*

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: GETRAG  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

ni wypełniona przez przewoźnika  
 erahnten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
 as must filled in by the carrier.  
 Rubryki obwieszczone  
 Die mit fettgedruckten  
 The spaces framed with  
 wagię oraz  
 einschließlich  
 Including and  
 5

<p><b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)</p> <p style="text-align: center;"><b>GETRAG</b></p> <p style="text-align: center;">GETRAG B.V. &amp; Co. KG</p> <p style="text-align: center;">Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim</p>	<p><b>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY</b> INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT</p> <div style="text-align: right; border: 1px solid black; padding: 2px;"><b>CMR</b></div> <p><small>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassgüterverkehr (CMR)</small></p> <p style="text-align: right;"><small>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</small></p> <p style="text-align: right; font-size: 2em; font-weight: bold;">18006355</p>
--	---

<p><b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)</p> <p style="font-size: 1.5em;"><i>Getrag SPA</i> <i>Via Dei Ciclamini 4</i> <i>Modugno Modugno</i></p>	<p><b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)</p> <p style="text-align: center;">PROCEM Sp. z o.o. 00-517 Warszawa, ul. Marszałkowska 80 tel. 22 490 91 85-86, fax 22 490 91 84 e-mail: biuro@procem.pl</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">WGM 37721 WOT 16 N8</p>
--	---

<p><b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p style="font-size: 1.5em;"><i>Modugno</i> <i>Malina</i></p>	<p><b>17</b> Kolejny przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (Name, address, country)</p>
--	---

<p><b>4</b> Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date taking over the goods (place, country, date)</p> <p style="font-size: 1.5em;"><i>180718</i></p> <p style="text-align: center;"><b>GETRAG</b></p> <p style="text-align: center;">Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim</p>	<p><b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations</p> <p>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.</p>
--	---

<p><b>5</b> Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached</p> <p><i>LS nr. 222435</i></p>	<p><b>6</b> Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos</p> <p><i>32 Pal. ...</i> <i>24 Pal. ...</i></p>	<p><b>7</b> Liczba sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages</p>	<p><b>8</b> Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing</p>	<p><b>9</b> Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods</p>	<p><b>10</b> Numer statystyczny Statistiknummer Statistical number</p>	<p><b>11</b> Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg</p> <p style="font-size: 1.5em;"><i>15400 kg</i></p>	<p><b>12</b> Objętość w m3 Umfang m3 Volume in m3</p>
---	---	---	--	---	--	---	---

INTERNATIONAL TRANSPORT AND SHIPPING

<p><b>13</b> Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions</p>	<p><b>19</b> Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements</p>
---	--

20 Do zapłaty Zu zahlen vom: To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta/Währung /Currency	Odbiorca Empfänger Consignee
Przewoźne / Fracht /Carriage charges			
Bonifikaty / Ermäßigungen Deductions			
Saldo / Zuschläge / Balance			
Dopłaty / Nabengebühren /Suppl. charges			
Koszty dodatkowe /Sonstiges / Miscellaneous			
Ubezpieczenie /Total to be paid			

<p><b>14</b> Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage</p> <p>Przewoźne zapłacone / fret / Carriage paid Przewoźne niezapłacone / Unfret / Carriage forward</p>	<p><b>15</b> Zapłata / Rückerstattung / Cash on deliver</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; font-size: 1.5em;">KUEHNE + NAGEL s.r.l.</p>
---	--

<p><b>21</b> Wystawiono w Ausgefertigt in Established in</p> <p><i>Bad Windsheim</i>      <i>18.07.18</i></p>	<p><b>22</b> <b>GETRAG</b></p> <p style="text-align: center;">GETRAG B.V. &amp; Co. KG</p> <p style="text-align: center;">Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim</p> <p>Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender</p>	<p><b>23</b> <i>WGM 37721 WOT 16 N8</i></p> <p style="text-align: center;">PROCEM Sp. z o.o. 00-517 Warszawa, ul. Marszałkowska 80 tel. 22 490 91 85-86, fax 22 490 91 84 e-mail: biuro@procem.pl</p> <p>Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier</p>	<p><b>24</b> Przewoźnik otrzymał towary /Goods received</p> <p style="text-align: center;">KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via Dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)</p> <p>Miejsce i data Ort Place      <i>21 LUG 2018</i></p> <p>Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.5em;">"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>
---	--	---	--

1 W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, zgodnie z wytycznymi posiadanymi przez nadawcę, należy podać w osobnym wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku ilość. 1 In case of dangerous goods transport, according to the instructions of the sender, the class, the number and the quantity of the goods should be indicated in a separate line.